

Manual de usuario del LightSwitch (Dimmer) Jeweller

Actualizado March 18, 2025



El LightSwitch (Dimmer) Jeweller es un interruptor de luz inteligente y táctil con regulador de intensidad integrado. Permite encender y apagar un dispositivo de iluminación en el local y ajustar el brillo de la luz.

El dimmer forma parte de la serie LightSwitch. El interruptor de luz inteligente y táctil puede sustituir a cualquier interruptor mecánico o táctil, ya que la serie incluye versiones ordinarias de 1 y de 2 bandas, de 2 vías y de cruce. Los dispositivos pueden combinarse en un conjunto con interruptores inteligentes y/o bases de enchufe* Ajax e instalarse en serie horizontal o verticalmente en un Frame.



Utilice el [Configurador de interruptores y enchufes Ajax](#) en línea para ensamblar su set personalizado. Combine los dispositivos en un marco, seleccione el color y descargue su configuración en formato PDF.

El LightSwitch (Dimmer) Jeweller se instala sin cambiar el cableado eléctrico

de la instalación. El dispositivo no requiere un cable neutro, solo funciona desde la fase de alimentación y tiene un factor de forma estándar europeo (55).

El LightSwitch funciona como parte del sistema Ajax y se comunica con el hub mediante dos protocolos seguros. El interruptor utiliza Jeweller para transmitir alarmas y eventos, y Wings para actualizar el firmware. El alcance de comunicación es de hasta 900 metros, sin obstáculos.



La lista de hubs y repetidores de señal compatibles está disponible aquí.

[Comprar el LightSwitch \(Dimmer\) Jeweller](#)

** Las combinaciones con bases de enchufe inteligentes sólo están disponibles en orientación horizontal.*

Diseño

El LightSwitch es un interruptor de luz inteligente prefabricado. Todos los componentes del interruptor se compran por separado. Los elementos se conectan mecánicamente, sin utilizar herramientas. En la línea de productos Ajax, hay dos versiones del LightSwitch: simple y combinado. Los interruptores combinados pueden ser horizontales y verticales.

[Configurador de interruptores y enchufes Ajax](#)

Interruptor simple



Un LightSwitch (Dimmer) Jeweller simple es un dispositivo prefabricado que

Un LightSwitch (Dimmer) Jeweller simple es un dispositivo prefabricado que consta de dos elementos:

- **LightCore (Dimmer) Jeweller:** núcleo del dimmer.
- **SoloButton (Dimmer):** panel táctil para un LightSwitch (Dimmer) Jeweller simple.

Interruptor combinado



Un interruptor combinado se compone de varios relés LightCore o núcleos del dimmer LightCore (Dimmer) y paneles táctiles instalados en un marco Frame con el número correspondiente de ranuras.

Núcleos del dimmer

Marcos de plástico

Paneles táctiles



Los paneles táctiles laterales se instalan en los lados derecho e izquierdo o Superior e inferior del marco, mientras que los paneles táctiles centrales se instalan en el centro. Por ejemplo, para tres interruptores en un solo marco hace falta utilizar dos paneles laterales y uno central.

Colores

La línea de productos incluye 8 colores de paneles táctiles: Blanco (White), Niebla (Fog), Gris (Grey), Grafito (Graphite), Marfil (Ivory), Ostra (Oyster), Oliva

Niebla (Fog), Gris (Grey), Grafito (Graphite), Marfil (Ivory), Ostra (Oyster), Oliva (Olive) y Negro (Black).



Los colores RAL que se indican a continuación son una aproximación al color real. Sin embargo, pueden diferir ligeramente, por lo que solo debe utilizarlos como guía para la elección del color.



Negro (Black)
RAL 9005



Grafito (Graphite)
RAL 7024



Gris (Grey)
RAL 7004



Niebla (Fog)
RAL 7047



Oliva (Olive)
RAL 7044



Ostra (Oyster)
RAL 9002



Marfil (Ivory)
RAL 1013



Blanco (White)
RAL 9003

En la configuración del interruptor en las apps Ajax, puede cambiar el color del LightSwitch. No es necesario que el color en la app coincida con el color del panel instalado.

Un PRO o un usuario con permisos de administrador puede cambiar el color del panel en cualquier momento. Por ejemplo, si el instalador ha reemplazado el panel táctil o un usuario desea establecer diferentes colores para los interruptores en la app para distinguirlos.

Elementos funcionales

Núcleo del dimmer

Paneles táctiles

SoloButton (Dimmer)

CenterButton (Dimmer)

CenterButton (Dimmer) vertical

SideButton (Dimmer)

SideButton (Dimmer) vertical

Marcos

Los marcos están disponibles con 2 a 5 ranuras en orientación horizontal y vertical. Estos marcos se utilizan para instalar una serie de dispositivos LightSwitch y/u Outlet*.

**** Las combinaciones con bases de enchufe inteligentes sólo están disponibles en orientación horizontal.***

Frame (2 seats)

Frame (2 seats) vertical

Frame (3 seats)

Frame (3 seats) vertical

Frame (4 seats)

Frame (4 seats) vertical

Frame (5 seats)

Frame (5 seats) vertical

Principio de funcionamiento

El LightSwitch (Dimmer) Jeweller es un interruptor de luz inteligente y táctil con regulador de luminosidad integrado. Puede controlar el brillo de la iluminación de tres formas: manualmente, a través de apps para smartphone y PC, y utilizando escenarios de automatización.

El LightSwitch se instala sin cambiar el cableado eléctrico de la instalación. El dispositivo no requiere un cable neutro y solo funciona desde la fase de alimentación.

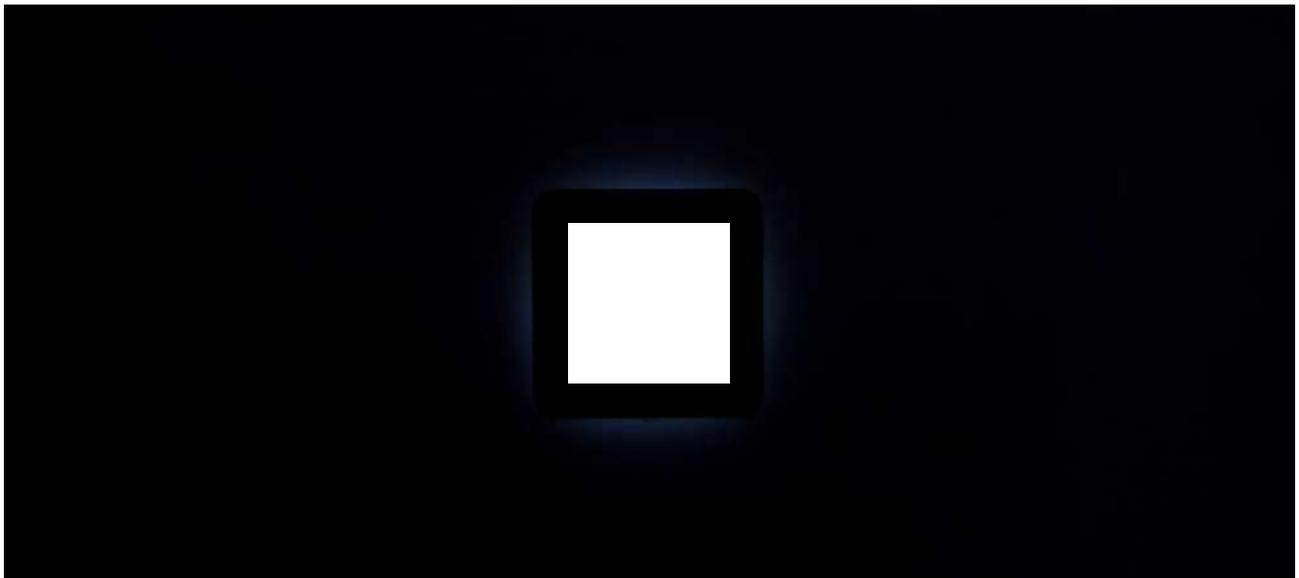


El LightSwitch puede utilizarse sin añadirlo a un hub. En este modo, funciona como un interruptor táctil ordinario.

El LightSwitch (Dimmer) Jeweller puede controlar dispositivos de iluminación con un rango de potencia de 8 a 150 VA. Si, durante la conexión, la lámpara compatible con el LightSwitch (Dimmer) Jeweller parpadea o el dimmer no funciona, conecte el Bypass (Dimmer) [55]. El bypass se vende por separado. Para obtener más información, vea la sección de instalación de este manual.

El dimmer permite ajustar el brillo del dispositivo de iluminación en remoto en las apps Ajax o pulsando el panel táctil. Para cambiar el brillo, pulse prolongadamente el regulador de luminosidad del panel táctil. La zona del dimmer corresponde al nivel de brillo: cuanto más alta sea la zona, mayor será la luminosidad ajustada en el dispositivo de iluminación. El control de brillo es suave y permite ajustar el nivel de brillo necesario. Los parámetros definidos se guardan al apagar el dispositivo y se reproducen la próxima vez que se

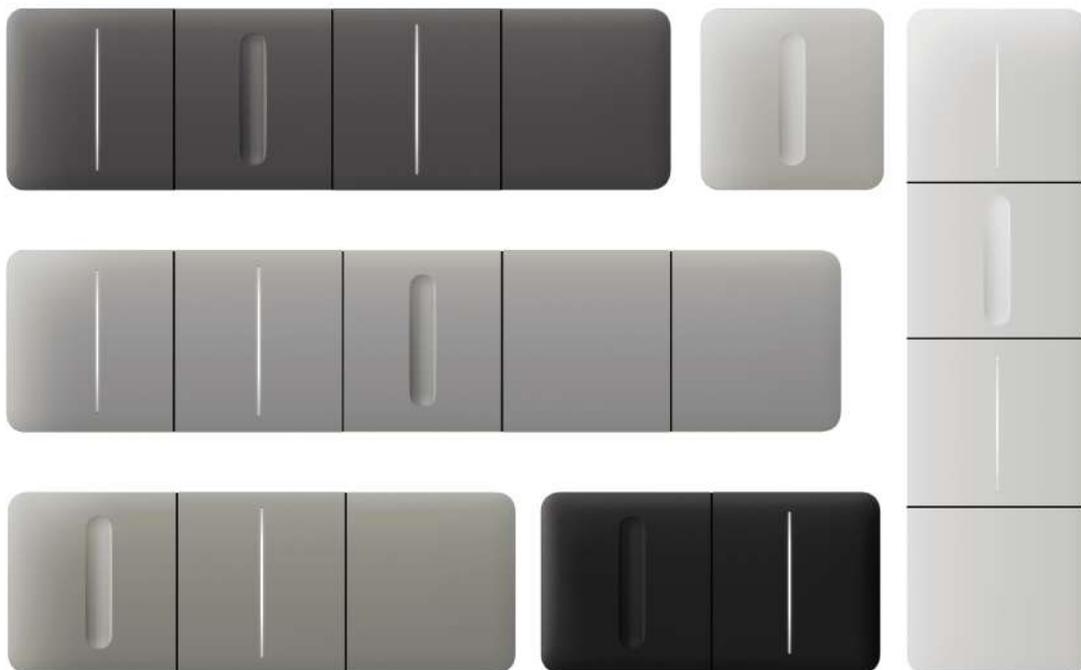
enciende.



00:00

00:09

El marco del LightSwitch tiene una retroiluminación LED. La retroiluminación no es fuerte, por lo que no molestará a los usuarios aunque el dispositivo esté instalado cerca de una cama. Si es necesario, un PRO o un usuario con permisos de administrador puede desactivar la retroiluminación en las [apps Ajax](#).



La línea de productos incluye interruptores de luz ordinarios de 1 y 2 bandas, de 2 vías y de cruce:

- [LightSwitch \(1-gang\) Jeweller](#)

- [LightSwitch \(2-gang\) Jeweller](#)
- [LightSwitch \(2-way\) Jeweller](#)
- [LightSwitch \(2-gang/2-way\) Jeweller](#)
- [LightSwitch \(Crossover\) Jeweller](#)

Los dispositivos combinados en un marco pueden instalarse horizontal y verticalmente. La instalación vertical solo se admite por los interruptores, los dimmers, los paneles táctiles y los marcos con la marcación «vertical» en el nombre.



Utilice el [Configurador de interruptores y enchufes Ajax](#) en línea para ensamblar su set personalizado. Combine los dispositivos en un marco, seleccione el color y descargue su configuración en formato PDF.

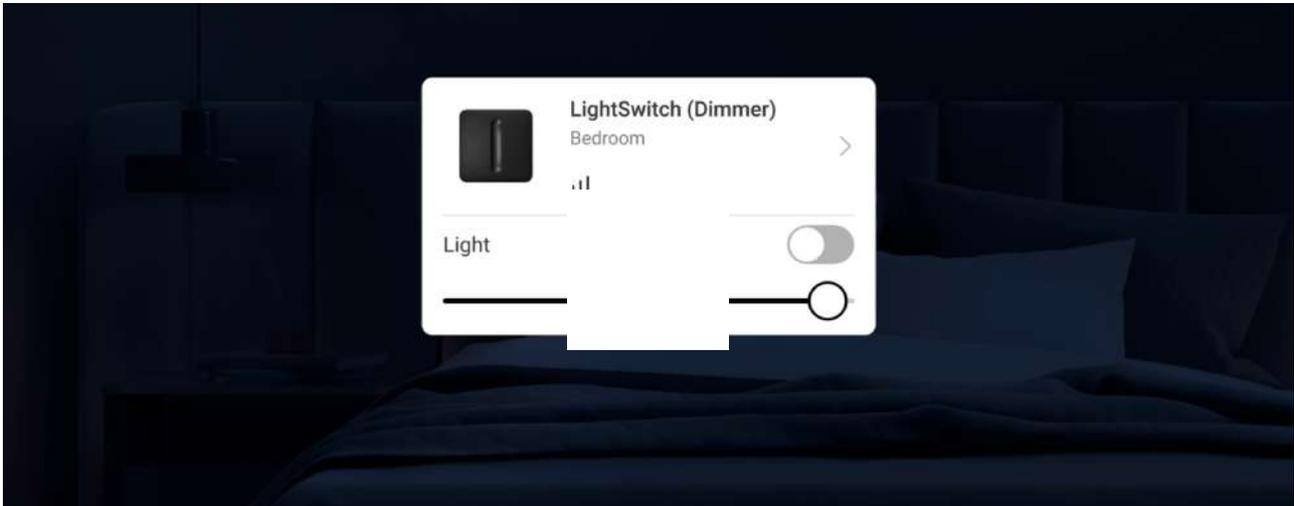
Control remoto

Control a través de la app

El LightSwitch puede utilizarse para controlar la iluminación manualmente y en remoto a través de las [apps Ajax](#).



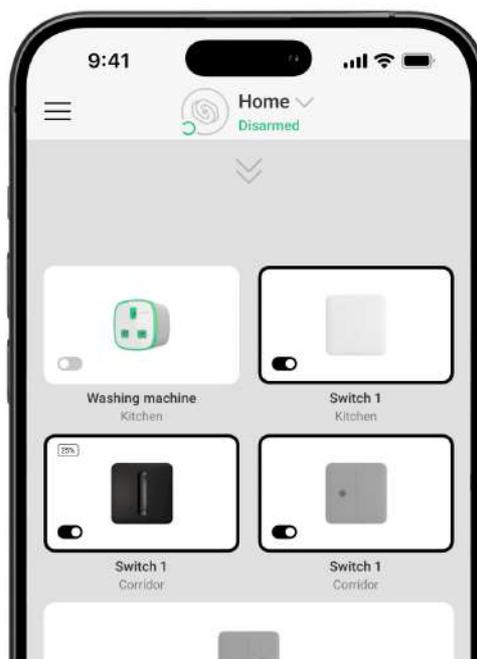
Abra la app Ajax y haga clic en el conmutador en el campo LightSwitch del menú Dispositivos **-**: la iluminación se apagará/encenderá. De esta manera, los usuarios del sistema pueden, por ejemplo, encender las luces de la estancia con antelación. Mueva el botón deslizante para cambiar el brillo del dispositivo de iluminación.



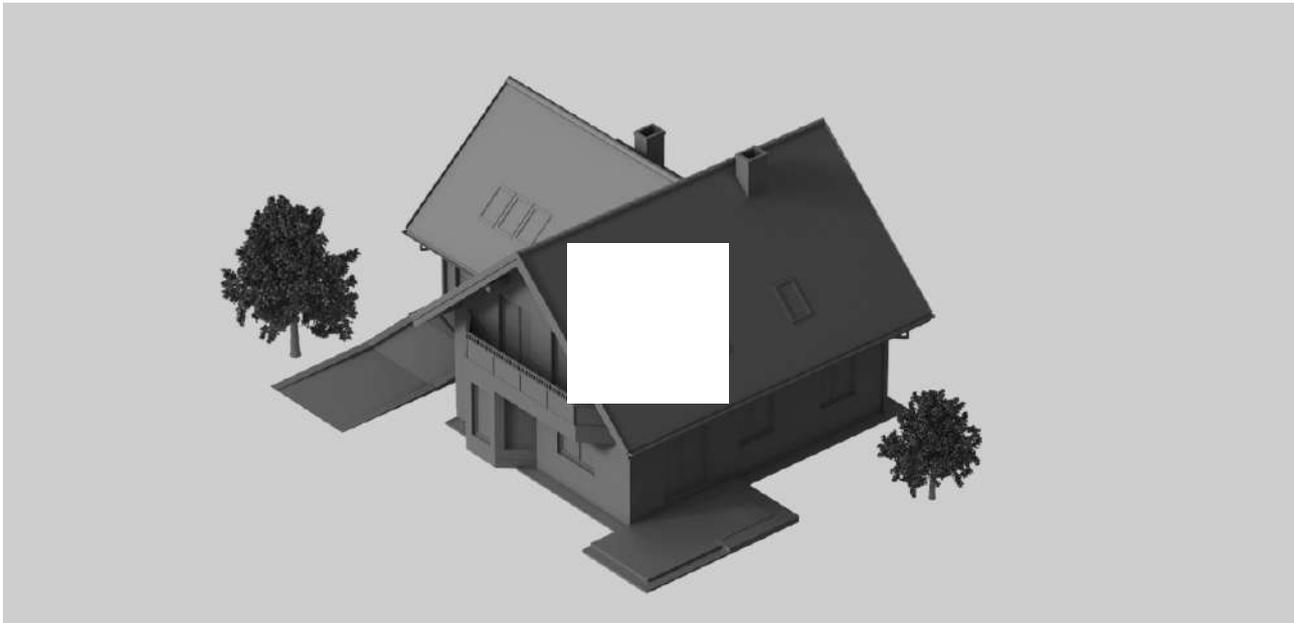
00:00

00:08

El control de la iluminación también está disponible en el menú de Control **+**. Para ello, vaya al menú de Control **+** y deslice hacia arriba. Todos los dispositivos de control añadidos al hub aparecerán en la lista. Haz clic en el interruptor en el campo LightSwitch y la iluminación se encenderá/apagará. Pulse prolongadamente el icono del dimmer para cambiar el brillo del dispositivo de iluminación.



Escenarios de automatización



00:00

00:07

Los escenarios ayudan a automatizar la seguridad y reducir la cantidad de acciones de rutina. Por ejemplo, configurar el encendido de las luces por programación o al desarmar el sistema de seguridad.

El LightSwitch admite los siguientes tipos de escenarios:

- Por alarma
- Al cambiar el modo de seguridad
- Por programación
- Al pulsar el Button/Button S
- Por temperatura
- Por humedad
- Por concentración de CO₂
- Al presionar otro LightSwitch



Los escenarios por humedad y por concentración de CO₂ están disponibles si el LifeQuality está añadido al sistema.



El sistema no permite crear secuencias de escenarios cuando la ejecución de un escenario activa el siguiente. Esto permite evitar la repetición accidental sin fin de estos escenarios.

Más información sobre los escenarios

Modos de funcionamiento

El LightSwitch puede funcionar en uno de los dos modos: biestable o impulso. El modo de funcionamiento se establece por un PRO o un usuario con permisos de administrador en la configuración del dispositivo en las apps Ajax.

Por defecto, el LightSwitch funciona en modo biestable, lo que significa que el dispositivo se enciende y se apaga al controlar la iluminación.

Cuando funciona en modo impulso, la iluminación puede encenderse durante el tiempo necesario: de 10 segundos a 2 horas. Este modo es útil, por ejemplo, si un usuario necesita encender las luces en el pasillo durante 5 minutos al desarmar el sistema de seguridad.

Tipos de protección eléctrica del interruptor



El LightSwitch (Dimmer) Jeweller tiene dos tipos de protección independientes: de corriente y de temperatura.

La protección contra la sobrecorriente la proporciona el fusible de acción rápida de 3.15 A instalado en el interior del dispositivo. El dispositivo también cuenta con una protección contra la sobrecorriente al nivel de software: si la corriente supera los 0.75 A, el LightSwitch (Dimmer) Jeweller desconecta la alimentación y envía una notificación a las apps Ajax.

La protección de temperatura se activa si la temperatura del interruptor supera

los +60 °C. Si se activa la protección, el LightSwitch corta la alimentación y envía una notificación a las apps Ajax. El suministro de energía se restablece automáticamente cuando la temperatura del interruptor vuelve a la normalidad.

Tipos de lámparas compatibles

La tabla contiene información sobre el funcionamiento del LightSwitch con diferentes tipos de lámparas.



Si, durante la conexión, el dispositivo de iluminación compatible con el LightSwitch (Dimmer) Jeweller parpadea o el dimmer no funciona, aumente el umbral mínimo de luminosidad en la [configuración del dispositivo](#). Conecte el [Bypass \(Dimmer\) \[55\]](#) que se vende por separado.

[Más información](#)

Compatibilidad del LightSwitch (Dimmer) Jeweller con varios tipos de lámparas

Protocolos de transmisión de datos Jeweller y Wings

Jeweller y Wings son protocolos bidireccionales e inalámbricos de transmisión de datos que proporcionan una comunicación rápida y fiable entre el hub y los dispositivos. El interruptor utiliza Jeweller para transmitir alarmas y eventos, y Wings para actualizar el firmware.

[Más información](#)

Actualización del firmware

Si hay disponible una nueva versión de firmware para el LightSwitch (Dimmer) Jeweller, el icono aparece en las apps Ajax en la pestaña Dispositivos . Puede iniciar la actualización en los [estados](#) o a través de la [configuración](#) del interruptor de luz. Siga las instrucciones en pantalla para actualizar correctamente el firmware.



La información sobre las actualizaciones de firmware y las nuevas versiones solo está disponible para los interruptores que utilizan el repetidor de señal de radio [ReX 2](#) y/o los que están añadidos a los siguientes paneles de control:

- [Hub 2 \(2G\)](#);
- [Hub 2 \(4G\)](#);
- [Hub 2 Plus](#);
- [Superior Hub Hybrid \(2G\)](#);
- [Superior Hub Hybrid \(4G\)](#).

Los usuarios recibirán información sobre la nueva versión del firmware si el interruptor está conectado al hub a través del [ReX](#). Sin embargo, la actualización solo es posible tras añadir el interruptor directamente a los paneles de control mencionados.

Las actualizaciones de firmware no están disponibles para el LightSwitch cuando funciona a través del [Hub Plus](#).

Transmisión de eventos a la CRA

El sistema Ajax puede transmitir alarmas a la app de monitorización [PRO Desktop](#), así como a la central receptora de alarmas (CRA) en los formatos [SurGard \(Contact ID\)](#), [SIA \(DC-09\)](#), [ADEMCO 685](#) y [otros protocolos](#).

Solo los eventos de pérdida de conexión entre el interruptor y el hub (o el repetidor) se transmiten a la CRA. Los demás eventos no se envían a las CRAs de terceros de las compañías de seguridad o de monitorización. Utilice [PRO Desktop](#) para recibir todos los eventos del interruptor en la CRA.



Los eventos de activación de protección de temperatura no se envían a [PRO Desktop](#) como alarmas.

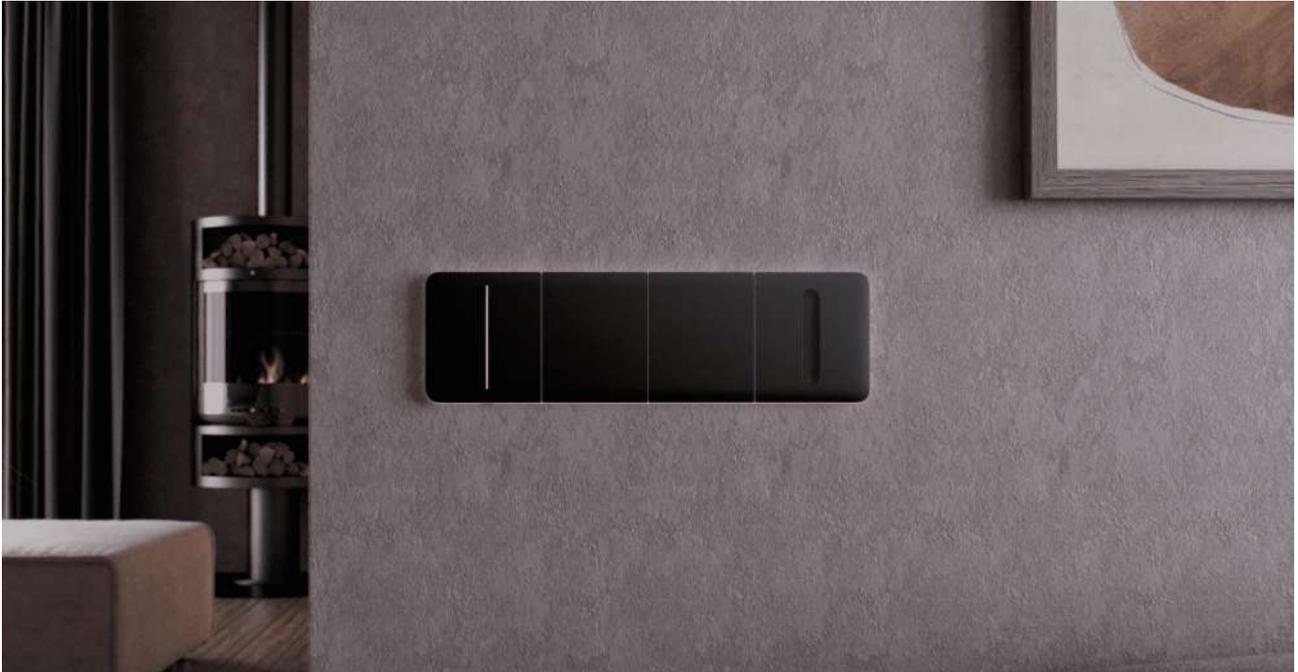
Cuando se recibe una alarma, el operador de la central receptora de alarmas sabe exactamente qué sucedió y a dónde enviar a una unidad de respuesta rápida. La direccionabilidad de los dispositivos Ajax permite enviar eventos a [PRO Desktop](#) o a la CRA con el tipo de dispositivo, su nombre, grupo de seguridad y estancia virtual. Tenga en cuenta que la lista de parámetros transmitidos puede variar según el tipo de la CRA y el protocolo seleccionado para la comunicación con la misma.

para la comunicación con la misma.



El ID y el número del dispositivo se pueden encontrar en sus estados en la app Ajax.

Seleccionar el lugar de instalación



El LightSwitch (Dimmer) Jeweller está diseñado para su instalación en una caja de montaje estándar del factor de forma europeo (55). Para su correcto funcionamiento, el dispositivo debe conectarse al cable de fase de alimentación. No es necesario conectar el cable neutro.



No conecte el cable neutro a los terminales del LightSwitch (Dimmer) Jeweller. Esto puede dañar el dispositivo.

Intensidad de señal

La intensidad de la señal Jeweller y Wings está determinada por el número de paquetes de datos no transmitidos o dañados durante un cierto período de tiempo. El icono  en la pestaña Dispositivo  indica la intensidad de la señal:

- tres barras: intensidad de la señal excelente;

- **dos barras: intensidad de la señal buena;**
- **una barra: intensidad de la señal baja, no se garantiza un funcionamiento estable;**
- **icono tachado: sin señal.**



Compruebe la intensidad de la señal Jeweller y Wings antes de la instalación final. Con la intensidad de la señal de una o cero barras, no garantizamos un funcionamiento estable del dispositivo. Reubique el dispositivo, ya que cambiar su posición incluso 20 cm puede mejorar considerablemente la intensidad de la señal. Si la intensidad de la señal sigue siendo baja o inestable tras la reubicación, utilice el repetidor de señal de radio [ReX Jeweller](#) o [ReX 2 Jeweller](#).

No instale el interruptor

- **En exteriores. El dispositivo tiene la clasificación de protección IP20. Esto puede dañar el dispositivo o causar fallos de funcionamiento.**
- **Sobre estructuras de metal. Esto puede causar un funcionamiento incorrecto del sensor: puede no responder al tocarlo o provocar falsas alarmas.**
- **En estancias con humedad y temperatura fuera de los límites permisibles. Esto puede causar un fallo de funcionamiento o un funcionamiento incorrecto del dispositivo. El rango de temperatura de funcionamiento es de -10 °C a $+40\text{ °C}$. La humedad permisible es de hasta 75%, sin condensación.**
- **En lugares con la intensidad de la señal baja o inestable. Esto puede provocar la pérdida de comunicación entre el hub (o el repetidor) y el interruptor.**

Instalación





Solo un electricista o un instalador cualificado debe instalar el LightSwitch (Dimmer) Jeweller. No active la alimentación de los interruptores antes de instalar los paneles táctiles. Además, no intente registrar el dispositivo antes de instalar el panel táctil, ya que contiene antenas necesarias para la comunicación con el hub.

Antes de instalar el dimmer, asegúrese de haber seleccionado la ubicación óptima y de que cumple con los requisitos de este manual. Al instalar y utilizar el dispositivo, siga las normas generales de seguridad eléctrica para el uso de aparatos eléctricos y los requisitos de las normativas de seguridad eléctrica.

Para conectar el dispositivo, utilice cables con una sección transversal recomendada por el fabricante del dispositivo de iluminación. El LightSwitch (Dimmer) Jeweller no puede conectarse a circuitos eléctricos con una carga Superior a 150 VA. El dispositivo no requiere un cable neutro y solo funciona desde la fase de alimentación.

Después de instalar y conectar el interruptor, asegúrese de hacer las pruebas de funcionamiento y compruebe el funcionamiento del dispositivo: cómo reacciona al toque y si enciende/apaga las luces.



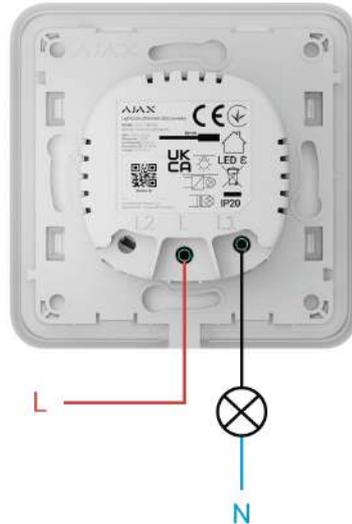
Puede retirar el panel táctil instalado del LightSwitch utilizando un destornillador de punta plana. Para ello, insértelo en el orificio desde abajo (o desde la izquierda para los interruptores verticales) y gire el destornillador.

El LightSwitch (Dimmer) Jeweller puede controlar dispositivos de iluminación de 8 a 150 VA. Si, durante la conexión, la lámpara compatible con el LightSwitch (Dimmer) Jeweller parpadea o el dimmer no funciona, conecte el Bypass (Dimmer) [55]. El bypass se vende por separado.

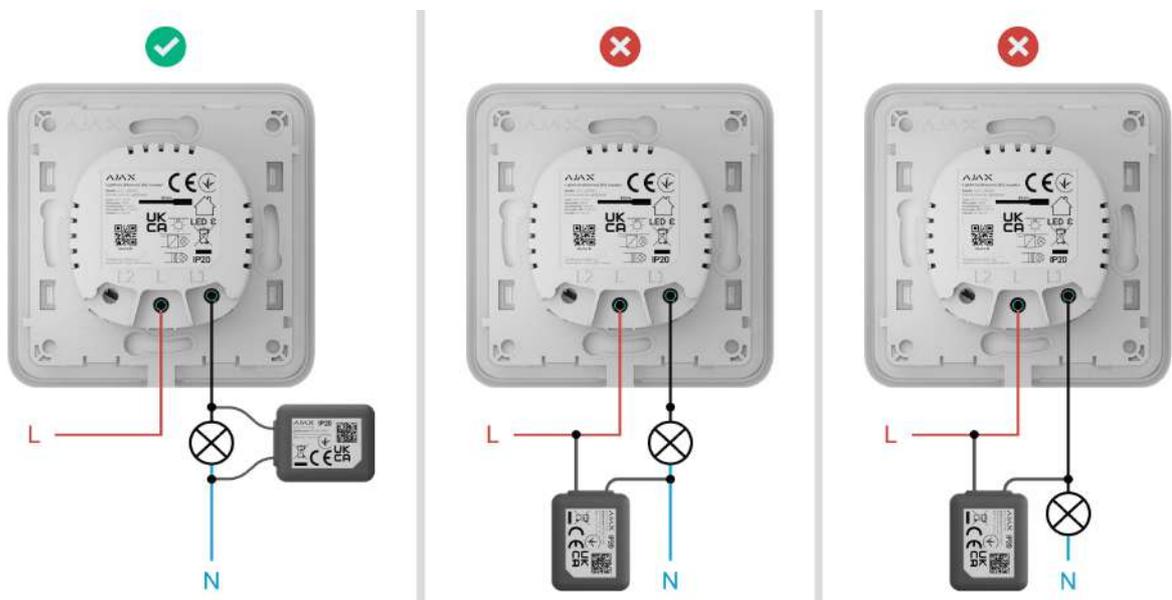
Instalación del LightSwitch (Dimmer) Jeweller

- 1. Desenergice el cable de alimentación al que se conectará el LightCore (Dimmer).**

2. Prepare las cajas de montaje y retire los interruptores instalados previamente, si los hubiera.
3. Conecte los cables al LightCore (Dimmer) de acuerdo con el diagrama a continuación:



1. Conecte el cable de fase de alimentación al LightCore (Dimmer) (terminal L).
2. Conecte el cable de alimentación del dispositivo de iluminación al LightCore (Dimmer) (terminal L1).
3. Si es necesario, conecte el bypass en paralelo con el dispositivo de iluminación. El Bypass (Dimmer) [55] se vende por separado.





No conecte el cable neutro a los terminales del LightSwitch (Dimmer) Jeweller. El LightSwitch solo funciona desde la fase de alimentación.

4. Instale el LightCore (Dimmer) en la caja de montaje.
5. Fije el LightCore (Dimmer) utilizando los sujetadores del kit.
6. Instale los núcleos del dimmer LightCore (Dimmer) restantes o los relés LightCore si es necesario.
7. Si va a instalar múltiples dispositivos LightSwitch u Outlet*, instale el marco con el número correspondiente de ranuras.
8. Instale los paneles táctiles necesarios.
9. Active la alimentación.
10. Añada interruptores al hub utilizando la app Ajax.

** Las combinaciones con bases de enchufe inteligentes sólo están disponibles en orientación horizontal.*

Añadir el dispositivo al sistema

Antes de añadir un dispositivo

1. Instale la app Ajax.
2. Inicie sesión en una cuenta o cree una nueva.
3. Seleccione un espacio o cree uno nuevo.

Qué es un espacio

Cómo crear un espacio



La funcionalidad de espacio está disponible en las apps de las siguientes versiones y posteriores:

- Ajax Security System 3.0 para iOS.

- **Ajax Security System 3.0 para Android.**
- **Ajax PRO: Tool for Engineers 2.0 para iOS.**
- **Ajax PRO: Tool for Engineers 2.0 para Android.**
- **Ajax PRO Desktop 4.0 para macOS.**
- **Ajax PRO Desktop 4.0 para Windows.**

4. Añada al menos una estancia virtual.

5. Añada un hub compatible al espacio. Asegúrese de que el hub esté encendido y tenga acceso a Internet a través de Ethernet, Wi-Fi y/o la red móvil.

6. Asegúrese de que el espacio esté desarmado y de que el hub no esté iniciando una actualización, comprobando los estados en la app Ajax.



Solo un PRO o un administrador de espacio con permisos para configurar el sistema puede añadir un dispositivo al hub.

Tipos de cuentas y sus permisos

Vinculación con el hub



Encienda el interruptor y registre este dispositivo sólo cuando el panel táctil esté instalado. El panel contiene las antenas necesarias para la comunicación con el hub.

Para vincularse con el hub, el LightSwitch debe estar dentro del área de cobertura de la red de radio del hub. Para que pueda funcionar a través del repetidor de señal de radio, primero hace falta vincular el LightSwitch con el hub, y luego conectarlo al repetidor. Esto se puede hacer en la configuración del repetidor de señal. Puede encontrar las instrucciones detalladas en el manual del repetidor de señal correspondiente.

El hub y el interruptor que funcionan a diferentes frecuencias de radio, son incompatibles. El rango de frecuencias de radio del dispositivo puede variar según la región. Recomendamos comprar y utilizar dispositivos Ajax en la misma región. Póngase en contacto con el [soporte técnico](#) para obtener información sobre el rango de frecuencia de funcionamiento.

El LightSwitch solo funciona con un hub. Al vincularse con un nuevo hub, el interruptor deja de transmitir comandos al hub anterior. Sin embargo, el dispositivo no se elimina automáticamente de la lista de dispositivos del hub anterior. Esto debe hacerse manualmente en la app Ajax.

Para añadir el LightSwitch al hub:

- 1. [Instale el LightSwitch](#) si aún no lo ha hecho.**
- 2. Abra la [app Ajax](#) y seleccione el espacio al que desea añadir el dispositivo.**
- 3. Vaya a la pestaña Dispositivos  y haga clic en Añadir dispositivo.**
- 4. Introduzca el nombre del dispositivo.**
- 5. Escanee el código QR del dispositivo o introduzca el ID manualmente. El código QR está ubicado en el panel trasero del LightCore, el panel frontal del LightCore y en la caja del dispositivo. El ID del dispositivo está debajo del código QR.**
- 6. Seleccione una [estancia](#) y un grupo (si el [Modo Grupo](#) está activado).**
- 7. Haga clic en Añadir.**



Si ya ha añadido el número máximo de dispositivos al hub, recibirá una notificación de que se ha excedido el límite de dispositivos al intentar añadir el interruptor en la app Ajax. El número de dispositivos que se pueden añadir al hub depende del [modelo del panel de control](#) y de la configuración de Jeweller (o Jeweller/Fibra).

- 8. En unos segundos, el LightSwitch aparecerá en la lista de dispositivos del hub. La actualización de los estados de los dispositivos en la lista depende de la configuración de Jeweller (o Jeweller/Fibra). El valor por defecto es de 36 segundos.**

Si la conexión falla, inténtelo de nuevo en 5 segundos. Pero esta vez, durante

la cuenta regresiva, presione el botón del interruptor durante al menos 3 segundos.



Si mantiene pulsado el botón del LightSwitch no vinculado con el hub durante al menos 3 segundos, el interruptor parpadea en verde cada segundo durante un minuto para informarle de que no está vinculado con el hub.

Pruebas de funcionamiento

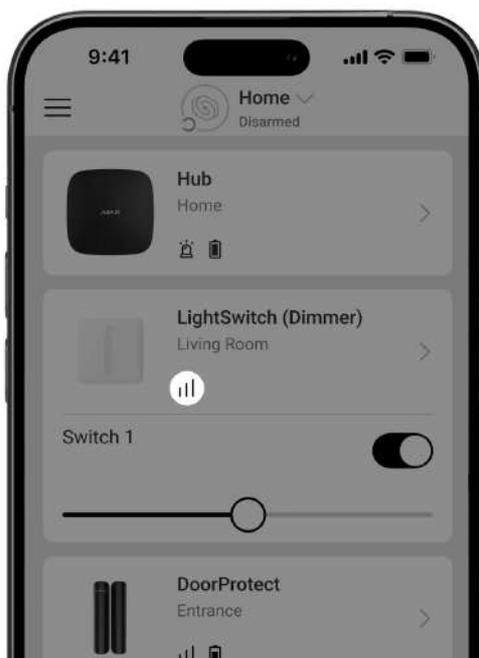
Después de la instalación, compruebe el funcionamiento del interruptor: cómo reacciona al toque y si enciende/apaga las luces.

El sistema Ajax proporciona varios tests para seleccionar correctamente el lugar de instalación de los dispositivos. Los tests no se inician de inmediato. Sin embargo, el tiempo de espera no supera la duración de un intervalo de ping entre el hub y el dispositivo. El valor por defecto es de 36 segundos. Puede cambiar el intervalo de ping del dispositivo en el menú Jeweller (o Jeweller/Fibra) en la configuración del hub.

Para el LightSwitch están disponibles el Test de intensidad señal Jeweller y el Test de intensidad de señal Wings. El test permite determinar la intensidad y la estabilidad de la señal en el lugar de instalación.

Para hacer un test, en la app Ajax:

1. Seleccione el espacio necesario.
2. Vaya a la pestaña Dispositivos .
3. Seleccione el LightSwitch en la lista.
4. Vaya a la Configuración .
5. Seleccione un test:
 1. Test de intensidad señal Jeweller.
 2. Test de intensidad de señal Wings.
6. Inicie y haga el test siguiendo las instrucciones de la app.

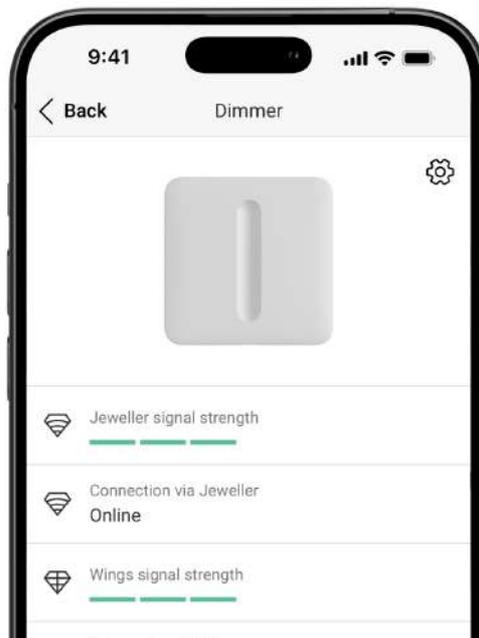


Los iconos en la app Ajax muestran algunos de los estados del LightSwitch. Puede verlos en la pestaña Dispositivos .

Ícono	Significado
	<p>La intensidad de la señal Jeweller y Wings muestra la intensidad de la señal entre el hub y el interruptor.</p> <p>Más información</p>
	<p>El interruptor se comunica con el hub a través de un repetidor de señal de radio.</p>
	<p>Fallo de funcionamiento detectado.</p> <p>Más información</p>
	<p>La alimentación eléctrica es insuficiente.</p> <p>Más información</p>
	<p>La protección contra la sobrecorriente ha sido activada.</p> <p>Más información</p>

	<p>La protección de temperatura ha sido activada.</p> <p><u>Más información</u></p>
	<p>El interruptor se ha desactivado permanentemente.</p> <p><u>Más información</u></p>
	<p>El dispositivo ha perdido la conexión con el hub o el hub ha perdido la conexión con el servidor Ajax Cloud.</p>
	<p>El dispositivo no se ha transferido al nuevo hub.</p> <p><u>Más información</u></p>

Estados



Los estados en la app Ajax incluyen información sobre el LightSwitch y sus parámetros de funcionamiento. Para ver los estados:

- 1. Abra la app Ajax.**
- 2. Seleccione el espacio necesario.**
- 3. Vaya a la pestaña Dispositivos .**

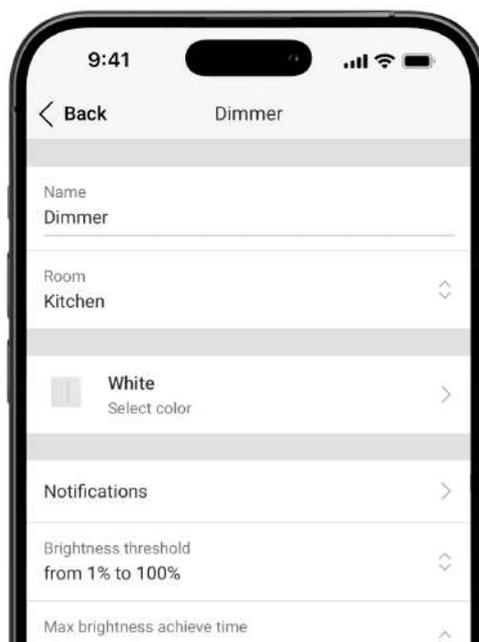
4. Seleccione el LightSwitch en la lista.

Parámetro	Significado
Importación de datos	<p>Muestra el error al transferir datos al nuevo hub:</p> <ul style="list-style-type: none">• Error: el dispositivo no se ha transferido al nuevo hub. <p><u>Más información</u></p>
Fallo de funcionamiento	<p>Al hacer clic en ⓘ, se abre una lista de fallos de funcionamiento del interruptor.</p> <p>El campo solo se muestra si se detecta un fallo de funcionamiento.</p>
Nueva versión de firmware disponible 	<p>Al hacer clic en ⓘ, se abren las instrucciones para actualizar el firmware del interruptor de luz.</p> <p>El campo se muestra si hay una nueva versión de firmware disponible y el interruptor se ha conectado a cualquier panel de control compatible, excepto el <u>Hub Plus</u>.</p> <p><u>Más información</u></p>
Intensidad señal Jeweller	<p>Intensidad de la señal entre el interruptor y el hub (o el repetidor) a través del canal Jeweller. El valor recomendado es de 2–3 barras.</p> <p>Jeweller es un protocolo para la transmisión de eventos y comandos del LightSwitch.</p> <p><u>Más información</u></p>
Conexión vía Jeweller	<p>Estado de conexión entre el interruptor y el hub (o el repetidor):</p> <ul style="list-style-type: none">• En línea: el interruptor está conectado al hub (o al repetidor).

	<ul style="list-style-type: none"> • Sin conexión: el interruptor ha perdido la conexión con el hub (o el repetidor). <u>Compruebe el dispositivo.</u>
<p>Intensidad señal Wings</p>	<p>Intensidad señal Wings entre el dispositivo y el hub (o el repetidor). El valor recomendado es de 2–3 barras.</p> <p>Wings es un protocolo para la actualización del firmware y la transmisión de la lista de grupos, estancias y otra información adicional.</p> <p>El campo no se muestra si el interruptor de luz está conectado al <u>Hub Plus</u>.</p> <p><u>Más información</u></p>
<p>Conexión vía Wings</p>	<p>Estado de conexión entre el hub o el repetidor y el dispositivo a través del canal Wings:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En línea: el dispositivo está conectado al hub o al repetidor. Estado normal. • Sin conexión: el dispositivo ha perdido la conexión con el hub o el repetidor. Compruebe la conexión del dispositivo. <p>El campo no se muestra si el interruptor de luz está conectado al <u>Hub Plus</u>.</p> <p><u>Más información</u></p>
<p>Nombre del repetidor</p>	<p>Estado de conexión del interruptor al repetidor de señal de radio:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En línea: el interruptor está conectado. • Sin conexión: el interruptor está desconectado. <u>Compruebe el dispositivo.</u> <p>El campo se muestra si el interruptor funciona a través del repetidor de señal de radio.</p>
	<p>El estado de los botones del interruptor:</p>

<p>Nombre del botón</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Activado: el interruptor está activado; las luces están encendidas. • Desactivado: el interruptor está desactivado; las luces están apagadas.
<p>Tiempo de funcionamiento</p>	<p>El tiempo durante el cual se encenderá la iluminación. El campo se muestra cuando el dispositivo funciona en modo impulso (la función de Apagado por temporizador está habilitada).</p>
<p>Bloquear los botones del interruptor</p>	<p>El estado de bloqueo del botón del interruptor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Activado: el botón/los botones están bloqueados. El interruptor no reaccionará al tocar el botón/los botones. • Desactivado: el botón/los botones no están bloqueados. El interruptor reaccionará al tocar el botón/los botones.
<p>Sensibilidad del interruptor</p>	<p>Nivel de sensibilidad del interruptor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mínimo • Bajo • Estándar • Alto • Máximo <p>Una sensibilidad más alta garantiza un funcionamiento sin contacto, mientras que los valores más bajos pueden requerir tocar ligeramente el botón del interruptor.</p>
<p>Luz de fondo</p>	<p>El estado de la retroiluminación del marco del interruptor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Activado: el marco LED está retroiluminado cuando el interruptor está apagado. • Desactivado: el marco LED no está retroiluminado cuando el interruptor está apagado.

<p>Recuperar estado tras un corte eléctrico</p>	<p>Parámetro para recuperar el estado del interruptor tras un corte eléctrico:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sí: una vez restablecido el suministro eléctrico, el interruptor vuelve al mismo estado (encendido o apagado) en el que se encontraba antes del corte eléctrico. • No: una vez restablecido el suministro eléctrico, el interruptor vuelve al estado de apagado. <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 10px; margin-top: 20px;"> <p> Disponible para el LightSwitch (Dimmer) Jeweller con la versión de firmware 6.60.1.32 o posterior.</p> </div>
<p>Desactivación permanente</p>	<p>Muestra el estado de la función de desactivación permanente del dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No: el dispositivo funciona en modo normal y transmite todos los eventos. • Totalmente: el administrador del hub ha excluido completamente el dispositivo del funcionamiento del sistema. El dispositivo no ejecuta los comandos del sistema ni notifica sobre las alarmas u otros eventos. <p><u>Más información</u></p>
<p>Firmware</p>	<p>Versión de firmware del dispositivo.</p>
<p>ID dispositivo</p>	<p>ID del LightSwitch. También disponible en el código QR en la carcasa del dispositivo y en su caja.</p>
<p>Dispositivo Nº</p>	<p>Número de bucle (zona) del interruptor.</p>



Para cambiar la configuración del interruptor:

- 1. Abra la app Ajax.**
- 2. Seleccione el espacio necesario.**
- 3. Vaya a la pestaña Dispositivos .**
- 4. Seleccione el LightSwitch en la lista.**
- 5. Vaya a la Configuración .**
- 6. Establezca los parámetros necesarios.**
- 7. Haga clic en Atrás para guardar la configuración nueva.**

Configuración	Significado
Nombre	<p>El nombre del LightSwitch se muestra en el texto de los SMS y en las notificaciones en el historial de eventos.</p> <p>El nombre puede contener hasta 12 caracteres cirílicos o hasta 24 símbolos latinos.</p> <p>Para cambiar el nombre del interruptor, haga clic en el campo de texto.</p>
	<p>Estancia virtual a la cual está asignado el LightSwitch. Su nombre se muestra en el texto de los SMS y en las notificaciones en el historial de eventos.</p>

Estancia	<p>de los SMS y en las notificaciones en el historial de eventos.</p> <p>Para cambiar la estancia, haga clic en el campo correspondiente.</p>
Seleccionar color	<p>Posibilidad de seleccionar un color para el icono del interruptor en la app. Puede elegir entre 8 colores:</p> <ul style="list-style-type: none">• Negro (Black)• Blanco (White)• Niebla (Fog)• Gris (Grey)• Ostra (Oyster)• Oliva (Olive)• Grafito (Graphite)• Marfil (Ivory) <p>Los colores de la lista corresponden a los colores de los paneles táctiles.</p>
Notificaciones	<p>Permite configurar las notificaciones del interruptor en la app:</p> <ul style="list-style-type: none">• Pérdida/restauración de conexión: habilite la opción para recibir notificaciones en la app cuando el dispositivo esté sin conexión y cuando se restablezca la comunicación con el hub. Esta opción está habilitada por defecto.• Apagado/encendido: habilite la opción para recibir notificaciones en la app cuando el interruptor encienda/apague las luces.• Ejecución del escenario: habilite la opción para recibir notificaciones en la app cuando el interruptor ejecute un escenario. <p>Tenga en cuenta que las notificaciones de apagado/encendido y de ejecución del</p>

escenario estan desactivadas por defecto.

Umbral mínimo de brillo	<p>Permite ajustar el nivel de brillo mínimo del 1% al 90%.</p> <p>Aumente el brillo mínimo para evitar el parpadeo de la luz del dispositivo encendido.</p>
Umbral máximo de brillo	<p>Permite ajustar el nivel de brillo máximo del 11% al 100%.</p> <p>Limitar el brillo máximo evita que la luz ciegue al usuario en los niveles más altos.</p>
Tiempo para alcanzar el brillo máximo	<p>Se establece en el rango de 0 a 2 segundos. El retardo evita que la luz ciegue al usuario con el brillo máximo.</p>
Luz de fondo	<p>Permite configurar la retroiluminación del marco del interruptor. Habilite esta función para que la retroiluminación del interruptor se active cuando las luces se apaguen.</p>
Bloquear los botones del interruptor	<p>Permite configurar el bloqueo de los botones del interruptor:</p> <ul style="list-style-type: none">• No bloquear• Solo bloquear el regulador de intensidad• Bloquear todos los controles <p>Seleccione la opción necesaria para que el interruptor no reaccione al toque. Los usuarios solo podrán gestionar el interruptor en la app.</p>
	<div data-bbox="820 1753 1422 1977" style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 10px;"><p> Disponible para el LightSwitch (Dimmer) Jeweller con la versión de firmware 6.60.1.35 o posterior.</p></div> <p>Permite configurar si el dispositivo realiza una calibración automática:</p> <ul style="list-style-type: none">• Activado: el dispositivo prueba toda la

Calibración

• **Activado:** el dispositivo prueba toda la gama de luminosidad cuando se enciende por primera vez después de cambiar el dispositivo de iluminación (por ejemplo, una bombilla) o de un corte eléctrico.

- **Desactivado:** el dispositivo no comprueba toda la gama de luminosidad después de cambiar el dispositivo de iluminación (por ejemplo, una bombilla) o de un corte eléctrico.



La instalación de lámparas nuevas sin calibrar puede provocar fallos en el funcionamiento del dispositivo. Asegúrese de activar la calibración antes de conectar una nueva lámpara.

Recuperar estado tras un corte eléctrico

Permite configurar el estado de recuperación del interruptor tras un corte eléctrico. Cuando está habilitado, una vez restablecido el suministro eléctrico, el interruptor vuelve al mismo estado (encendido o apagado) en el que se encontraba antes del corte eléctrico.



Disponibile para el LightSwitch (Dimmer) Jeweller con la versión de firmware 6.60.1.32 o posterior.

Sensibilidad del interruptor

Permite ajustar la sensibilidad del interruptor:

- **Mínimo**
- **Bajo**
- **Estándar (por defecto)**
- **Alto**
- **Máximo**

	<p>Una sensibilidad más alta garantiza un funcionamiento sin contacto, mientras que los valores más bajos pueden requerir tocar ligeramente el botón del interruptor.</p>
Nombre del botón	<p>Para cambiar el nombre, haga clic en el campo de texto.</p>
Apagado por temporizador	<p>Opción para desactivar el interruptor después de un tiempo determinado. Si esta función está habilitada, establezca un Tiempo de funcionamiento: de 10 segundos a 2 horas.</p>
Tiempo de funcionamiento	<p>El tiempo durante el cual el dispositivo estará encendido. El campo se muestra cuando el dispositivo funciona en modo impulso (la función de Apagado por temporizador está habilitada).</p> <p>Se establece en un intervalo de 10 segundos a 2 horas.</p>
Escenarios	<p>Abre el menú para crear y configurar escenarios de automatización.</p> <p>Utilice escenarios para automatizar la seguridad, actividades de rutina y para mejorar el confort. Por ejemplo, para que las luces se enciendan por programación o se apaguen al armar el sistema.</p> <p>Más información</p>
Actualización de firmware	<p>Activa el modo de actualización de firmware del dispositivo si hay una nueva versión disponible.</p> <p>El campo no se muestra si el interruptor de luz está conectado al Hub Plus.</p> <p>Más información</p>
Test de intensidad señal Jeweller	<p>Inicia el test de intensidad señal Jeweller entre el interruptor y el hub (o el repetidor).</p> <p>El test permite comprobar la intensidad de la señal Jeweller y la estabilidad de conexión entre el interruptor y el hub (o el repetidor) para seleccionar el lugar de instalación óptimo.</p>

	<p><u>Más información</u></p>
<p>Test de intensidad de señal Wings</p>	<p>Activa el modo Test de intensidad de señal Wings del dispositivo.</p> <p><u>Más información</u></p>
<p>Guía del usuario</p>	<p>Abre el manual de usuario del interruptor en la app Ajax.</p>
<p>Desactivación permanente</p>	<p>Permite desactivar el dispositivo sin eliminarlo del sistema.</p> <p>Hay dos opciones disponibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No: el dispositivo responde a los comandos, ejecuta los escenarios y transmite todos los eventos. • Totalmente: el interruptor no responde a los comandos en la app, no ejecuta los escenarios ni notifica sobre los eventos, pero responde al toque. <p>El LightSwitch conservará su estado en el momento de la desactivación: encendido o apagado.</p> <p><u>Más información</u></p>
<p>Eliminar dispositivo</p>	<p>Desconecta el dispositivo del hub y elimina su configuración.</p>

Indicación LED





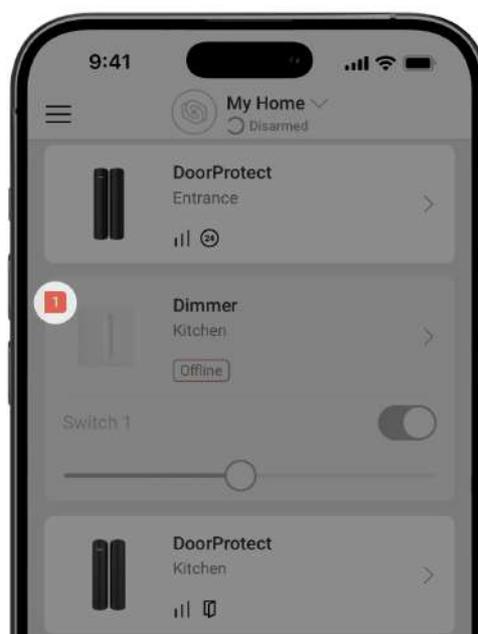
El LightSwitch tiene una retroiluminación que hace que el interruptor sea visible en la oscuridad. Si la iluminación está apagada, el marco del dispositivo está retroiluminado; si la iluminación está encendida, el marco no está retroiluminado. La retroiluminación no es fuerte, por lo que no molestará a los usuarios aunque el dispositivo esté instalado cerca de una cama. La retroiluminación puede apagarse en la app Ajax si es necesario.

Si se ha activado la protección de temperatura del LightSwitch o se ha retirado el panel táctil, el interruptor parpadea en rojo cada segundo.

Para informarle de que el LightSwitch no está vinculado con el hub, este parpadea en verde cada segundo durante un minuto:

- **cuando conecta el LightSwitch a la alimentación por primera vez;**
- **cuando presiona el botón del LightSwitch durante al menos 3 segundos.**

Fallos de funcionamiento



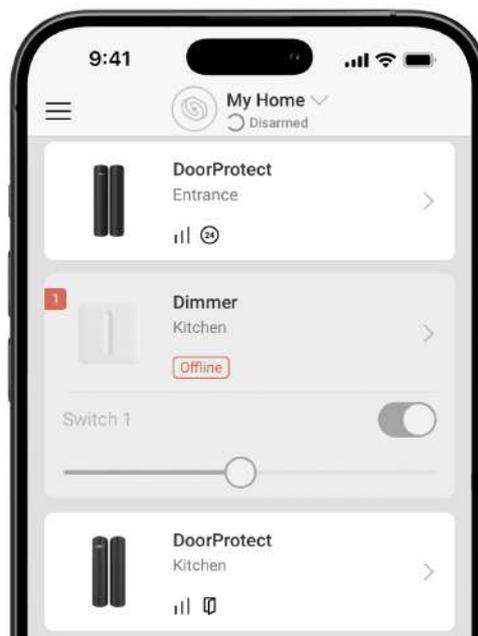
Cuando se detecta un fallo de funcionamiento del interruptor (por ejemplo, no hay conexión con el hub), la app Ajax muestra un contador de fallos de funcionamiento en el icono del dispositivo.

Todos los fallos de funcionamiento se muestran en los estados del interruptor. Los campos con fallos de funcionamiento se resaltarán en rojo.

Se muestra un fallo de funcionamiento si ocurre lo siguiente:

- **La protección de temperatura ha sido activada.**
- **Un dispositivo de potencia insuficiente está conectado.**
- **Se ha detectado una alimentación insuficiente.**
- **Se ha perdido la comunicación entre el LightSwitch y el hub (o el repetidor).**

Qué hace falta hacer en caso de pérdida de comunicación con el dispositivo



El LightSwitch puede perder la comunicación con el hub por las siguientes razones:

- **La energía ya no se suministra.**
- **Se ha retirado el panel táctil (tiene antenas necesarias para la comunicación con el hub).**

comunicación con el hub o el repetidor).

- El dispositivo de iluminación está defectuoso (por ejemplo, se ha quemado la lámpara incandescente).
- Un dispositivo de iluminación no compatible con el LightSwitch (Dimmer) Jeweller está conectado. Puede obtener más información sobre los tipos de lámparas compatibles [aquí](#).
- Fallo de funcionamiento del LightSwitch (Dimmer) Jeweller.

Al recibir un evento sobre la pérdida de comunicación con el interruptor, el instalador debería comprobar:

1. La alimentación del LightSwitch.
2. La presencia de un panel táctil en el interruptor.
3. El funcionamiento del dispositivo de iluminación.

Qué hacer si el dispositivo de iluminación no funciona correctamente

Si el dispositivo de iluminación parpadea o no se enciende cuando está conectado al LightSwitch (Dimmer) Jeweller:

- Compruebe la [compatibilidad](#) del dispositivo de iluminación conectado al LightSwitch (Dimmer) Jeweller.
- Aumente el umbral de brillo en la [configuración del dimmer](#).
- Conecte el bypass. El [Bypass \(Dimmer\) \[55\]](#) se vende por separado.
- Cambie la lámpara. El funcionamiento incorrecto del dimmer puede deberse a las características del dispositivo de iluminación.

Si el problema no se resuelve, el parpadeo del dispositivo de iluminación puede deberse a una alimentación eléctrica inestable de 230 V, 50 Hz.

Mantenimiento

Compruebe el rendimiento del interruptor con regularidad. Limpie la carcasa de polvo, telarañas y otro tipo de suciedad que puede acumularse. Utilice una

polvo, telarañas y otro tipo de suciedad que pueda aparecer. Utilice una servilleta seca y suave que sea adecuada para el cuidado del equipamiento. No utilice sustancias que contengan alcohol, acetona, gasolina u otros disolventes activos para limpiar el dispositivo.

Especificaciones técnicas

Todas las especificaciones técnicas del LightSwitch (Dimmer) Jeweller

Cumplimiento de normas

Kit completo

El LightSwitch es un interruptor de luz inteligente prefabricado. Todos los elementos del interruptor se compran por separado.

Utilice el Configurador de interruptores y enchufes Ajax en línea para ensamblar su set personalizado. Combine los dispositivos en un marco, seleccione el color y descargue su configuración en formato PDF.

Garantía

La garantía para los productos de Limited Liability Company «Ajax Systems Manufacturing» es válida durante 2 años tras la compra.

Si el dispositivo no funciona correctamente, póngase en contacto con el soporte técnico primero, ya que la mayoría de los problemas técnicos se pueden resolver de forma remota.

Obligaciones de la garantía

Contrato de usuario

Póngase en contacto con el soporte técnico:

- email
- Telegram

